

Fecha de revisión:  
25.07.2019**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Página 1 de 7

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

BIZOL Allround 5W-30 C2/C3

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Aceite de motor

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía: BIZOL BITA Trading GmbH  
Calle: Martin-Buber-Str. 12  
Población: D-14163 Berlin  
Teléfono: +49 (30) 804 869-0 Fax: +49 (30) 804 869-2860  
Correo elect.: support@bizol.de  
Página web: www.bizol.com

**1.4. Teléfono de emergencia:**

Alemania: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)  
Servicio de Información Toxicológica (Madrid): +34 91 562 04 20

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Etiquetado especial de determinadas mezclas**

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**2.3. Otros peligros**

Resultados de la valoración PBT y mPmB: no aplicable.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.2. Mezclas****Características químicas**

Preparación con aceites minerales. Aceite mineral con extracto DMSO &lt; 3% medido según el método IP 346.

**Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
64742-54-7	destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno			25 - <= 100 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-55-8	destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno			2,5 - < 5 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios****4.1. Descripción de los primeros auxilios**

Fecha de revisión:  
25.07.2019

## BIZOL Allround 5W-30 C2/C3

Página 2 de 7

### Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica. En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

### En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.

### En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

### En caso de ingestión

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). Llamar inmediatamente al médico. NO provocar el vómito.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

#### Medios de extinción adecuados

espuma resistente al alcohol, Polvo extintor, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

#### Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). No inhalar gases de explosión y combustión.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

### Información adicional

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos .

### 6.4. Referencia a otras secciones

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la manipulación segura

Usar equipamiento de protección personal. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Proporcionar aire fresco. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Condiciones que deben evitarse: generación/formación

Fecha de revisión:  
25.07.2019

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Página 3 de 7

de aerosol.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No son necesarias medidas especiales.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Protegerse contra: Helada. Conservar alejado del calor. Proteger de las radiaciones solares directas. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

**7.3. Usos específicos finales**

Respetar la hojas técnicas.

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

**Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico		
DNEL tipo	Vía de exposición	Efecto	Valor
64742-54-7	destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno		
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1,2 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	5,4

**Valores PNEC**

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental	Valor	
64742-54-7	destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	
Envenenamiento secundario	9,33 mg/kg	

**8.2. Controles de la exposición**

**Controles técnicos apropiados**

Ver capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

**Medidas de higiene**

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

**Protección de los ojos/la cara**

Gafas con protección lateral.

**Protección de las manos**

Úsense guantes adecuados. Productos de guantes recomendables: EN ISO 374. Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo). Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso): > 480 min (Espesor del material del aguate: 0.4 mm). Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

**Protección cutánea**

Ropa protectora.

**Protección respiratoria**

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria. En caso de producción de salpicados o niebla fina se tiene que utilizar para este caso un aparato respiratorio permitido. Aparatos respiratorios adecuados: Media máscara filtradora (EN 149), tal como FFA P / FFP3.

**Controles de la exposición del medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:

Líquido

Fecha de revisión:  
25.07.2019

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Página 4 de 7

Color: marrón  
Olor: característico

pH: no aplicable

**Cambio de estado**

Punto de fusión: no determinado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: no determinado

Temperatura de escurrimiento: <= -27 °C ASTM D 7346

Punto de inflamación: >= 210 °C EN ISO 2592

Límite inferior de explosividad: 0,4 % vol.

Límite superior de explosividad: 4,5 % vol.

Temperatura de inflamación: no determinado

Temperatura de descomposición: Noy hay información disponible.

Presión de vapor:  
(a 20 °C) < 0,1 hPa

Densidad (a 15 °C): 0,85 g/cm<sup>3</sup> DIN EN ISO 12185

Solubilidad en agua: insoluble

Coefficiente de reparto: no determinado

Viscosidad dinámica: no determinado

Viscosidad cinemática:  
(a 40 °C) 74 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042

Tiempo de vaciado: no determinado

Densidad de vapor: no determinado

Tasa de evaporación: no determinado

**9.2. Otros datos**

Noy hay información disponible.

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

Noy hay información disponible.

**10.2. Estabilidad química**

Noy hay información disponible.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Calor.

**10.5. Materiales incompatibles**

Noy hay información disponible.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Noy hay información disponible.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Fecha de revisión:  
25.07.2019

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Página 5 de 7

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
64742-54-7	destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno				
	oral	DL50 > 5000,0 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 > 5000,0 mg/kg	Conejo		

**Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Experiencias de la práctica**

**Observaciones diversas**

Guardando las normas generales de trabajo e higiene industrial, no hay riesgo de tratar este producto para los trabajadores.

**SECCIÓN 12. Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

No hay datos disponibles para la mezcla.

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay datos disponibles para la mezcla.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay datos disponibles para la mezcla.

**12.4. Movilidad en el suelo**

No hay datos disponibles

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay datos disponibles

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay datos disponibles

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

**Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Evacuación según la orden de la UE 75/442/CEE y 91/689/CEE sobre residuos y sobre residuos peligrosos in las versiones actuales correspondientes.

**Código de identificación de residuo - Producto no utilizado**

130205 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (EXCEPTO LOS ACEITES COMESTIBLES Y LOS DE LOS CAPÍTULOS 05, 12 Y 19); Residuos de aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; residuo peligroso

**Eliminación de envases contaminados**

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para

Fecha de revisión:  
25.07.2019

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Página 6 de 7

una eliminación de residuos.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

- 14.1. Número ONU:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.4. Grupo de embalaje:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### Transporte marítimo (IMDG)

- 14.1. Número ONU:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.4. Grupo de embalaje:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- Contaminante del mar: NO

### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. Número ONU:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
- 14.4. Grupo de embalaje:** El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No hay datos disponibles

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Información reglamentaria de la UE

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 0 %

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

#### Legislación nacional

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

Fecha de revisión:  
25.07.2019**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Página 7 de 7

**SECCIÓN 16. Otra información****Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1,2,7,9,13,14,15.

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)

DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

WEL (UK): Workplace Exposure Limits

TWA (EC): Time-Weighted Average

STEL (EC): Short Term Exposure Limit

ATE: Acute Toxicity Estimate

LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)

LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)

EC50: half maximal Effective Concentration

ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate

AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**Indicaciones adicionales**

Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el REGLAMENTO (UE) 2015/830 DE LA COMISIÓN de 28 de mayo de 2015 por el que se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y mezclas químicas (REACH).

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*